

32006R1100

18.7.2006

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 196/3

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1100/2006 AL COMISIEI
din 17 iulie 2006**

de stabilire, pentru anii de comercializare 2006/2007, 2007/2008 și 2008/2009, a normelor de deschidere și de gestionare a contingentelor tarifare pentru zahărul brut din trestie destinat rafinării, originar din țările mai puțin dezvoltate, precum și a normelor de import al produselor enumerate la poziția tarifară 1701 originare din țările mai puțin dezvoltate

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 980/2005 al Consiliului din 27 iunie 2005 de aplicare a unui sistem de preferințe tarifare generalizate ⁽¹⁾, în special articolul 12 alineatul (6),având în vedere Regulamentul (CE) nr. 318/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 privind organizarea comună a piețelor în sectorul zahărului ⁽²⁾, în special articolul 23 alineatul (4), articolul 40 alineatul (1) și articolul 40 alineatul (2) litera (f),

întrucât:

(1) Articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005 dispune că, pentru produsele care intră sub incidența poziției tarifare 1701 originare dintr-o țară beneficiară a regimului special acordat țărilor mai puțin dezvoltate în temeiul anexei I la acest regulament, drepturile din Tariful Vamal Comun se reduc cu 20 % la 1 iulie 2006, cu 50 % la 1 iulie 2007, cu 80 % la 1 iulie 2008 și se suspendă total de la 1 iulie 2009.

(2) În conformitate cu articolul 27 din Regulamentul (CE) nr. 318/2006 și cu articolul 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006 al Comisiei din 30 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului privind schimburile comerciale cu țări terțe în sectorul zahărului ⁽³⁾, importurile pot fi supuse unor drepturi suplimentare în cazul în care se îndeplinesc anumite condiții. În cadrul reformei pieței comune în sectorul zahărului, s-au evaluat cantitățile care ar putea fi importate din țările mai puțin dezvoltate în conformitate cu articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005. Luând în considerare limitele cantitative prevăzute, este puțin probabil ca aceste importuri să perturbe piața comunitară. În consecință, ar fi disproporționat să se aplice în totalitate drepturi suplimentare acestor importuri și orice drept suplimentar asupra acestor importuri ar trebui să fie redus proporțional cu reducerile drepturilor din Tariful Vamal Comun prevăzut la articolul menționat, având în vedere în special obiectivul de a asigura accesul la aceste importuri cu scutire

de taxe vamale și în afara contingentului, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 980/2005. Importurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005 nu sunt supuse unor drepturi suplimentare.

(3) Articolul 12 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005 dispune că, până la suspendarea totală a drepturilor din Tariful Vamal Comun, un contingent tarifar global liber de taxe vamale trebuie deschis pentru fiecare an de comercializare pentru zahărul brut din trestie destinat rafinării care intră sub incidența codului NC 1701 11 10 originar dintr-una din țările mai puțin dezvoltate. Acest contingent tarifar este prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 1381/2002 al Comisiei din 29 iulie 2002 de stabilire a normelor de deschidere și de gestionare a contingentelor tarifare pentru zahărul brut din trestie destinat rafinării, originar din țările mai puțin dezvoltate, pentru anii de comercializare 2002/2003-2005/2006 ⁽⁴⁾ și este menținut până la 30 iunie 2009. Contingentul tarifar pentru anul de comercializare 2006/2007 trebuie să fie de 149 214 tone, exprimate în echivalent de zahăr alb, pentru produsele de la codul NC 1701 11 10. Pentru fiecare an de comercializare ulterior, acest contingent crește cu 15 % în raport cu cel din anul de comercializare precedent.

(4) Deschiderea și gestionarea acestor contingente tarifare se pun în aplicare în cadrul regimului comun al schimburilor instituit prin Regulamentul (CE) nr. 318/2006, în special în ceea ce privește sistemul de cereri pentru certificatele de import.

(5) Cantitățile de zahăr destinat rafinării care beneficiază de drepturi reduse din Tariful Vamal Comun sau de contingente tarifare globale se importă astfel încât să răspundă nevoilor de aprovizionare tradițională în materie de rafinare ale statelor membre menționate la articolul 29 din Regulamentul (CE) nr. 318/2006.

(6) Este necesar să se stabilească un preț minim care trebuie plătit de către rafinării pentru a garanta că prețul pentru zahărul brut exportat către Comunitate de țările mai puțin dezvoltate este corect. Prețul de achiziție plătit trebuie să fie egal cu sau mai mare decât prețul garantat prevăzut la articolul 30 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 318/2006.

⁽¹⁾ JO L 169, 30.6.2005, p. 1.

⁽²⁾ JO L 58, 28.2.2006, p. 1.

⁽³⁾ JO L 178, 1.7.2006, p. 24.

⁽⁴⁾ JO L 200, 30.7.2002, p. 14.

(7) Trebuie să se aplice normele generale referitoare la certificatele de import, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 al Comisiei din 9 iunie 2000 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de licențe de import și de export și de certificate de fixare în avans pentru produsele agricole ⁽¹⁾, precum și normele speciale aplicabile în sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 951/2006. Pentru gestionarea importurilor și garantarea respectării cotelor anuale, trebuie definite norme referitoare la certificatele de import al zahărului brut.

(8) În măsura în care contingentele tarifare globale nu permit depășirea cantităților menționate anterior, dreptul din Tariful Vamal Comun, redus în conformitate cu articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005 se aplică tuturor cantităților importate în plus față de cele menționate în certificatul de import. Pentru a evita un excedent de import în Comunitate de zahăr brut provenind din țările mai puțin dezvoltate, este necesar să se adopte dispoziții care să garanteze că aceste cantități de zahăr importat sunt rafinate efectiv până la sfârșitul anului de comercializare sau înaintea unei date stabilite de către statul membru.

(9) Luând în considerare nevoia de aprovizionare tradițională stabilită de statul membru în ceea ce privește rafinarea zahărului, precum și necesitatea de a menține un control strict asupra repartizării cantităților de zahăr destinat importului, eliberarea și transmiterea certificatelor de import ar trebui să se limiteze la rafinările cu timp complet.

(10) În măsura în care anul de comercializare 2006/2007 durează cincisprezece luni, iar anii de comercializare 2007/2008 și 2008/2009 încep din luna octombrie a primului an și durează până în luna septembrie a anului următor, volumele contingentelor tarifare prevăzute la articolul 12 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005 trebuie adaptate în consecință.

(11) Pentru a respecta limitele contingentare anuale stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 980/2005, Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre cantitățile de zahăr brut exprimate în echivalent de zahăr alb.

(12) Pentru a gestiona eficient importurile, statele membre înregistrează datele importante și le comunică Comisiei.

(13) În vederea efectuării controlului, importurile fac obiectul unei supravegheri menționate la articolul 308d din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului

(CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽²⁾.

(14) Dispozițiile referitoare la dovada de origine, stabilite la articolele 67-97 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93, definesc noțiunea de produse originare care se folosește în scopurile preferințelor tarifare generalizate.

(15) Comitetul de gestionare a zahărului nu a emis un aviz în termenul stabilit de președinte.

(16) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de preferințe generalizate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prezentul regulament stabilește pentru anii de comercializare 2006/2007, 2007/2008 și 2008/2009:

— normele de deschidere și de gestionare a contingentelor tarifare globale pentru zahărul brut din trestie, destinat rafinării, care intră sub incidența codului NC 1701 11 10, menționat la articolul 12 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005 și

— normele care se aplică importului de produse de la poziția tarifară 1701, în sensul articolului 12 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005.

Articolul 2

În sensul prezentului regulament, se înțelege prin:

— „an de comercializare”: anul de comercializare menționat la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 318/2006, care începe la 1 octombrie și se încheie la 30 septembrie din anul următor, cu excepția anului de comercializare 2006/2007, care începe la 1 iulie 2006 și se încheie la 30 septembrie 2007;

— „rafinărie cu timp complet”: o unitate de producție:

— a cărei unică activitate constă în rafinarea zahărului brut din trestie importat

sau

⁽¹⁾ JO L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 410/2006 (JO L 71, 10.3.2006, p. 7).

⁽²⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 402/2006 (JO L 70, 9.3.2006, p. 35).

- care a rafinat, în anul de comercializare 2004/2005, cel puțin 15 000 tone de zahăr brut din trestie importat;
- „greutate propriu-zisă”: greutatea zahărului în starea naturală.

Articolul 3

(1) Următoarele contingente tarifare globale libere de taxe vamale, exprimate în echivalent de zahăr alb, sunt deschise pentru importurile de zahăr brut din trestie destinat rafinării care intră sub incidența codului NC 1701 11 10, originar dintr-o țară care, în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CE) nr. 980/2005, beneficiază de regimul special acordat țărilor mai puțin dezvoltate:

- 192 113 tone pentru anul de comercializare 1 iulie 2006-30 septembrie 2007;
- 178 030,75 tone pentru anul de comercializare 1 octombrie 2007-30 septembrie 2008;
- 148 001,25 tone pentru anul de comercializare 1 octombrie 2008-30 iunie 2009.

Contingentele poartă numerele de ordine 09.4360, 09.4361 și, respectiv, 09.4362.

Fiecare contingent este deschis din prima zi a anului de comercializare în cauză și rămâne deschis până în ultima zi a acestuia.

Toate drepturile din Tariful Vamal Comun, precum și toate drepturile suplimentare menționate la articolul 27 din Regulamentul (CE) nr. 318/2006 și supuse dispozițiilor articolului 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006 nu se aplică importurilor efectuate în cadrul contingentelor menționate.

(2) Pentru importurile de produse care intră sub incidența poziției tarifare 1701 originare din țări mai puțin dezvoltate, altele decât importurile prevăzute la alineatul (1), drepturile din Tariful Vamal Comun, precum și drepturile suplimentare menționate la articolul 27 din Regulamentul (CE) nr. 318/2006 și supuse dispozițiilor articolului 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006 se reduc cu 20 % la 1 iulie 2006, cu 50 % la 1 iulie 2007 și cu 80 % la 1 iulie 2008, în conformitate cu articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005; aceste drepturi se suspendă în totalitate de la 1 iulie 2009.

Aceste importuri primesc un număr de referință corespunzător perioadei de import și ratei de reducere care li se aplică.

Numerele de referință și ratele drepturilor din Tariful Vamal Comun și ale drepturilor suplimentare care se aplică sunt următoarele:

- (a) pentru perioada de import de la 1 iulie 2006 la 30 iunie 2007, numărul de referință este 09.4370, iar rata drepturilor din Tariful Vamal Comun și a drepturilor suplimentare care trebuie achitate este de 80 %;
- (b) pentru perioada de import de la 1 iulie 2007 la 30 iunie 2008, numărul de referință este 09.4371, iar rata drepturilor din Tariful Vamal Comun și a drepturilor suplimentare care trebuie achitate este de 50 %;
- (c) pentru perioada de import de la 1 iulie 2008 la 30 iunie 2009, numărul de referință este 09.4372, iar rata drepturilor din Tariful Vamal Comun și a drepturilor suplimentare care trebuie achitate este de 20 %;
- (d) pentru perioada de import de la 1 iulie 2009 la 30 septembrie 2009, numărul de referință este 09.4373, iar rata drepturilor din Tariful Vamal Comun și a drepturilor suplimentare care trebuie achitate este zero.

Numerele de referință se raportează la o cantitate nelimitată ca volum.

Articolul 4

Pentru importurile menționate la articolul 3 alineatele (1) și (2) este necesar un certificat de import eliberat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 și cu Regulamentul (CE) nr. 951/2006, sub rezerva dispozițiilor prezentului regulament.

Articolul 5

(1) Cererile de certificate de import trebuie să fie prezentate organismului competent din statul membru de import.

(2) În limitele prevăzute la articolul 6 alineatul (2), cererile de certificate de import pentru zahărul destinat rafinării în cadrul nevoilor tradiționale de aprovizionare prevăzute la articolul 29 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 318/2006 pot fi adresate, pentru anul de comercializare în cauză, numai organismelor competente din statele membre de către:

- rafinăriile cu timp complet din statul membru respectiv, până la 30 iunie din anul de comercializare;
- orice rafinărie comunitară cu timp complet, de la 30 iunie până la sfârșitul anului de comercializare.

(3) În cazul importurilor prevăzute la articolul 3 alineatul (1), cererile de certificate de import se pot prezenta din prima zi a anului de comercializare până la data limită stabilită la articolul 6 alineatul (2) pentru eliberarea certificatelor de import.

În cazul importurilor prevăzute la articolul 3 alineatul (2), cererile de certificate de import se pot prezenta din prima zi a perioadei de import căreia îi corespund.

(4) Cererile de certificate de import trebuie să fie prezentate organismului competent din statul membru în care solicitantul este înscris într-un registru național de TVA.

(5) Un solicitant poate prezenta numai o singură cerere de certificat de import pe săptămână și pe număr de ordine. În cazul în care, în cursul unei anumite săptămâni, un solicitant prezintă mai mult de o cerere pentru un număr de ordine, toate cererile acestuia depuse în cursul săptămânii în cauză pentru acest număr de ordine sunt respinse, iar garanțiile constituite revin statului membru în cauză.

(6) Cererile de certificate de import cuprind mențiunea anului de comercializare la care se referă și precizează dacă zahărul este sau nu destinat rafinării.

(7) Cererile de certificate de import sunt însoțite de:

(a) dovada că solicitantul a constituit o garanție de 20 EUR pe tonă din cantitatea de zahăr indicată în rubrica 17 din cererea de certificat de import;

(b) originalul certificatului de export (în conformitate cu modelul din anexă) emis de autoritățile din țara exportatoare beneficiară, pentru o valoare echivalentă cu cea înscrisă în cererea de certificat de import;

(c) pentru zahărul care trebuie rafinat, angajamentul producătorului desemnat în conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (CE) nr. 318/2006 de a asigura rafinarea cantității de zahăr în cauză înainte de sfârșitul trimestrului care urmează după perioada de valabilitate a certificatului de import în cauză;

(d) angajamentul producătorului desemnat de a garanta că prețul de achiziție este cel puțin egal cu prețul garantat prevăzut la articolul 30 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 318/2006,

precum și o copie a unui document cu caracter obligatoriu pentru părți referitor la operațiune și semnat de cumpărător și de furnizor.

O copie a certificatului de origine formularul A prevăzut la articolul 9 alineatul (1), certificată de autoritățile competente din țara exportatoare beneficiară, poate înlocui certificatul de export prevăzut la litera (b).

(8) Cererile de certificate de import, precum și certificatele eliberate, trebuie să cuprindă următoarele mențiuni:

(a) la rubrica 8: țara sau țările de origine [țara care intră sub incidența regimului special acordat țărilor mai puțin dezvoltate în conformitate cu coloana D din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 980/2005];

(b) la rubricile 17 și 18: cantitatea de zahăr, exprimată în „echivalent de zahăr alb”;

(c) la rubrica 20:

— în cazul importurilor prevăzute la articolul 3 alineatul (1):

„Zahăr brut din trestie destinat rafinării, importat în conformitate cu articolul 12 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005. Număr de ordine ...”

[numărul de ordine menționat la articolul 3 alineatul (1) pentru anul de comercializare în cauză]

(sau cel puțin una dintre formulele echivalente într-o altă limbă comunitară oficială);

— în cazul importurilor prevăzute la articolul 3 alineatul (2):

„Zahăr importat în temeiul articolului 12 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005. Număr de referință ...”

[numărul de referință prevăzut la articolul 3 alineatul (2) pentru perioada de import în cauză]

(sau cel puțin una dintre formulele echivalente într-o altă limbă comunitară oficială).

Articolul 6

(1) Statele membre înregistrează cererile de certificate de import depuse pentru zahărul destinat rafinării.

(2) Atunci când un stat membru a primit, pentru un anumit an de comercializare, cererile de certificate de import pentru zahărul destinat rafinării, echivalente cu sau mai mari decât cota prevăzută la articolul 29 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 318/2006, Comisia este informată de către statul membru că s-a realizat nivelul nevoii acestuia de aprovizionare tradițională. Statul membru precizează, după caz, coeficientul de atribuire proporțional cu soldul rămas care trebuie menționat pe fiecare cerere de certificat de import pentru zahărul destinat rafinării.

(3) Atunci când, pentru un anumit an de comercializare, cererile de certificate de import pentru zahărul destinat rafinării corespund cantității totale prevăzute la articolul 29 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 318/2006, Comisia comunică statelor membre că s-a realizat cota referitoare la nevoia de aprovizionare tradițională.

Restricția prevăzută la articolul 5 alineatul (2) ne se mai aplică de la data comunicării menționate la primul paragraf până la sfârșitul anului de comercializare respectiv.

Articolul 7

(1) Statele membre transmit Comisiei, cel mai târziu în prima zi lucrătoare a fiecărei săptămâni, cantitățile de zahăr brut sau alb (după caz exprimate în echivalent de zahăr alb) pentru care au fost depuse cereri de certificate de import în cursul săptămânii precedente, după aplicarea coeficientului de atribuire prevăzut la articolul 6 alineatul (2). Statele membre precizează anul de comercializare în cauză, cantitățile pe țară de origine și pe cod NC din opt cifre și indică dacă zahărul este sau nu destinat rafinării. În cazul în care nu s-a depus nici o cerere de certificat de import, Comisia este, de asemenea, informată de către statele membre cu privire la aceasta.

(2) Comisia contabilizează, în fiecare săptămână, cantitățile pentru care au fost solicitate certificate de import.

(3) În cazul contingentelor tarifare globale prevăzute la articolul 3 alineatul (1), în care cererile de certificate de import depășesc limitele contingentare pentru anul de comercializare în curs, Comisia stabilește un coeficient de atribuire proporțional cu soldul rămas pe care statele membre îl menționează pe orice cerere de certificat de import și informează statele membre că s-a atins cantitatea maximă a contingentelor în cauză și că nu se mai primește nici o cerere de certificat de import.

(4) În cazul în care se dovedește, în totalul săptămânal prevăzut la alineatul (2), că mai sunt încă disponibile cantități de zahăr

pentru care s-a atins anterior cantitatea maximă, Comisia informează statele membre că nu s-a atins cantitatea maximă.

Articolul 8

(1) Certificatele de import se eliberează în a treia zi lucrătoare următoare datei comunicării prevăzute la articolul 7 alineatul (1). Cantitățile autorizate iau în considerare limitele stabilite de Comisie în conformitate cu alineatul (3) din articolul menționat.

(2) Pentru importurile prevăzute la articolul 3 alineatul (1), certificatele de import sunt valabile până la sfârșitul anului de comercializare la care se referă.

Pentru importurile prevăzute la articolul 3 alineatul (2), certificatele de import sunt valabile până la sfârșitul perioadei de import la care se referă.

(3) Comisia este informată de statele membre cu privire la cantitățile de zahăr pentru care s-au eliberat certificate de import în cursul săptămânii precedente, precizează țara de origine și indică dacă zahărul este sau nu destinat rafinării.

(4) Atunci când un certificat de import se transmite în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, titularul titlului informează de îndată cu privire la aceasta autoritățile competente ale statului membru care a emis certificatul original.

(5) Prin derogare de la articolul 35 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, în cazul în care certificatul de import pentru zahărul nedestinat rafinării este înapoiat organismului emitent:

- (a) în cursul primelor șaiszeci de zile ale perioadei sale de valabilitate, garanția dobândită se reduce cu 80 %;
- (b) între a șaiszeci și una zi a perioadei de valabilitate și a cincisprezecea zi de la data încetării valabilității, garanția dobândită se reduce cu 50 % în conformitate cu alineatul (2).

(6) Statele membre informează în același timp Comisia cu privire la cantitățile pentru care s-au înapoiat certificate de la data precedentei comunicări referitoare la aceasta. Cantitățile menționate în certificatele înapoiate în conformitate cu alineatul (5) din prezentul articol se pot aloca din nou.

Articolul 9

(1) Dovada de origine a importurilor prevăzută la articolul 3 alineatele (1) și (2) se furnizează printr-un certificat de origine, formularul A, eliberat în conformitate cu articolele 67-97 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

(2) La import, în plus față de dovada de origine prevăzută la alineatul (1), un document suplimentar trebuie prezentat autorităților vamale, care să precizeze:

(a) numărul de serie al certificatului de origine, formularul A, prevăzut la alineatul (1) și țara beneficiară în care a fost emis;

(b) după caz,

formula „număr de ordine ... – Regulamentul (CE) nr. 1100/2006”

(și anume numărul de ordine prevăzut la articolul 3 alineatul (1) pentru anul de comercializare în cauză)

sau

formula „număr de referință ... – Regulamentul (CE) nr. 1100/2006”

(și anume numărul de referință prevăzut la articolul 3 alineatul (2) pentru perioada de import în cauză)

(sau cel puțin una dintre formulele echivalente într-o altă limbă comunitară oficială);

(c) data de încărcare a zahărului în țara exportatoare beneficiară și anul de comercializare pentru care se efectuează livrarea;

(d) codul NC din opt cifre pentru zahăr.

(3) Pentru controlul cel puțin al cantităților în cauză, partea interesată furnizează autorității competente din statul membru de punere în liberă circulație copia documentului suplimentar prevăzut la alineatul (2) pe care menționează datele referitoare la operațiunea de import, în special gradul de polarizare indicat și cantitățile în greutate propriu-zisă efectiv importate.

(4) Atunci când certificatele de import sunt transferate în conformitate cu articolul 8 alineatul (4), statul membru primește certificatele de origine, formularul A, completate și transmite o copie a acestora statului membru care a eliberat certificatele de import.

Articolul 10

(1) Fiecare stat membru contabilizează cantitățile de zahăr brut și de zahăr alb efectiv importate cu certificatele de origine menționate la articolul 9 alineatul (1) și convertește, după caz, cantitățile de zahăr brut în echivalent de zahăr alb pe baza polarizării indicate, conform metodei definite la punctul III din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 318/2006.

(2) În conformitate cu articolul 50 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, drepturile din Tariful Vamal Comun,

redușe în conformitate cu articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 980/2005 și în vigoare la data punerii în liberă circulație, se aplică tuturor cantităților de zahăr alb în greutate propriu-zisă sau de zahăr brut convertite în echivalent de zahăr alb, importate în plus față de cantitățile menționate în certificatul de import prevăzut la articolul 5.

(3) Întreprinderea care a depus o cerere de certificat de import pentru rafinare trebuie să furnizeze statului membru care a emis certificatul, în termen de trei luni de la data limită pentru rafinare în conformitate cu articolul 5 alineatul (7) litera (c), o dovadă acceptabilă că s-a efectuat rafinarea.

(4) Cu excepția cazurilor de forță majoră, în cazul în care zahărul nu este rafinat în termenul stabilit, întreprinderea care a solicitat certificatul trebuie să achite o sumă egală cu 500 EUR pe tonă pentru cantitățile în cauză.

Articolul 11

Statele membre prevăzute la articolul 29 din Regulamentul (CE) nr. 318/2006 comunică următoarele informații Comisiei:

(a) înainte de sfârșitul fiecărei luni, cantitățile de zahăr exprimate în greutate propriu-zisă și în echivalent de zahăr alb efectiv importate cu trei luni în urmă;

(b) înainte de 1 martie, pentru anul de comercializare precedent:

(i) cantitatea totală efectiv importată pentru acest an de comercializare:

— sub formă de zahăr destinat rafinării, exprimată în greutate propriu-zisă și în echivalent de zahăr alb;

— sub formă de zahăr nedestinat rafinării, exprimată în greutate propriu-zisă și în echivalent de zahăr alb;

(ii) cantitatea de zahăr efectiv rafinată, exprimată în greutate propriu-zisă și în echivalent de zahăr alb.

Articolul 12

(1) Comunicările menționate la articolul 7 alineatul (1), la articolul 8 alineatul (6) și la articolul 11 se fac pe cale electronică, în formatul prevăzut de Comisie pentru statele membre.

(2) La cererea Comisiei, statele membre furnizează rapoarte care detaliază cantitățile de zahăr puse în liberă circulație în anumite luni sub regimul tarifar preferențial, în conformitate cu articolul 308d din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Articolul 13

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 iulie 2006.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 iulie 2006.

Pentru Comisie
Peter MANDELSON
Membru al Comisiei

ANEXĂ

Model de certificat de export prevăzut la articolul 5 alineatul (7) litera (b)

| | | | |
|--|---|-----------------------|--|
| 1. Exportator (denumire, adresă completă, țară) | ORIGINAL | 2. Nr. | |
| | 3. Anul de comercializare sau perioada de livrare | | |
| 4. Importator (denumire, adresă completă, țară) (facultativ) | CERTIFICAT DE EXPORT ZAHĂR | | |
| 5. Locul și data de încărcare – mijloc de transport (facultativ) | 6. Țara de origine | 7. Țara de destinație | |
| | 8. Date suplimentare | | |
| 9. Denumirea mărfurilor | 10. Codul NC (8 cifre) | 11. Cantitate (kg) | |
| 12. Viza autorității competente | | | |
| 13. Autoritatea competentă (denumire, adresa completă, țară) | La: data: | | |
| | (semnătura) | (ștampila) | |